更新于 2020 年 1 月 27 日，下午 4 点

[**美国发现从中国武汉传入的新型呼吸道病毒感染病例**](https://multco.us/health-officer/novel-coronavirus-2019)

*俄勒冈州尚无病例；当地卫生专家为波特兰地区人们提供指导*

美国疾病控制与预防中心和俄勒冈州卫生局正在密切关注 2019 年 12 月在中国武汉市爆发的新型病毒疫情。

此次呼吸道感染的病毒已被命名为“新型冠状病毒”或“2019-nCoV”。 其他已发现的冠状病毒，例如严重急性呼吸综合征（“SARS”）和中东呼吸综合征（“MERS”），曾引起严重疾病。卫生官员仍在研究这种疾病，随着更多信息的发现，其建议可能会变更。

在多个国家/地区已有数百人感染此种新型冠状病毒，并有数例死亡。美国华盛顿州于 1 月 21 日报告了首例感染该病毒的病例，患者曾于近期前往中国武汉。

### 我们已知的信息

此次疫情爆发极可能源于与患病动物接触。首批患者曾去过中国武汉同一家海鲜市场。该市场已关闭，但仍有新增病例。该病毒持续在人传人，卫生专家认为，它主要是在患者咳嗽或打喷嚏时，通过呼吸道飞沫传播，这与流感传播方式相似。

症状包括咳嗽、呼吸困难和发热。有基础疾病的患者有较高风险进展为重症疾病。对于其他冠状病毒，从感染病毒到出现症状可能需要 2 至 14 天。

美国多个机场正在检查来自中国武汉旅客的健康状况。波特兰国际机场现已不接收来自中国武汉的旅客。

### 了解更多信息

有关俄勒冈州如何应对此次疫情的最新信息，请访问[俄勒冈州卫生局网站](https://www.oregon.gov/oha/PH/DISEASESCONDITIONS/DISEASESAZ/Pages/emerging-respiratory-infections.aspx)。

有关此次疫情的最新信息，请访问 [CDC](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/summary.html) 网站。

## [常规指导](https://multco.us/health-officer/coronavirus-2019-frequently-asked-questions)

**如果您计划前往疫区**

CDC 已发布关于新型冠状病毒的旅行咨询服务。情况瞬息变化，随着新信息的发现，CDC 旅行咨询结果也会随之改变。游客在出行前应查看其目的地的 [CDC 旅行信息](https://wwwnc.cdc.gov/travel/notices/alert/novel-coronavirus-china)。

**如果您未感觉不适，但近期曾去过疫区，或与疫区的患者有过接触**

请在到访疫区的 14 天内，或与患者接触的 14 天内留意是否出现发热、咳嗽和呼吸困难等症状。如出现症状，请致电您的医护人员，以确定是否需要就医。如需就医，医护人员会制定相应计划让您前来诊所，以避免您与他人接触。

**如果您在到访疫区，或与来自疫区的患者密切接触后 2 周内出现发热、咳嗽或呼吸困难的症状：**

请提前致电您的医护人员，以确定是否需要就医。如需就医，请制定就诊计划，以避免与他人接触。医护人员会要求您戴上口罩，同时也会穿上隔离衣、手套、护目镜和口罩来保护他们自己。

如您没有医护人员，且怀疑自己可能感染这种病毒，请致电[当地卫生部门](https://www.oregon.gov/oha/ph/providerpartnerresources/localhealthdepartmentresources/pages/lhd.aspx)。

## 社区指导

**我应该去哪里获得更多信息？**

有关此次疫情的最新信息，请访问 [CDC](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-nCoV/summary.html) 网站。

[俄勒冈州卫生局](http://www.healthoregon.org/coronavirus)将在其网站上提供俄勒冈州的具体信息。如您感觉不适，请联系您的医护人员。在前往医疗中心之前，请提前致电并说明您的症状、旅行史和感染冠状病毒的风险。

**我可以预防自己患病吗？**

在俄勒冈州，尚无感染这种病毒的病例。如果病毒传入俄勒冈州，您也可以使用简单措施保护自己，如勤洗手，并避免与患者或患病动物接触。这些措施也有助于预防其他感染。

**如果我出现症状，应该怎么做？**

请提前致电您的医护人员，以确定您的病情是否严重到需要就医。如需就医，并且您可能患有传染性疾病，则您需要制定就诊计划，以避免其他人感染这些病原体。您的医护人员可以帮助您制定完善的计划。请确保您的医护人员了解您最近的旅行史。

如您需紧急医疗救护，请致电 9-1-1。请告诉接线员，您最近是否去过疫区，或曾与可能感染该病毒的患者接触。

**如果感染了病毒，我该怎么做？**

如果医护人员认为您可能感染了病毒，他们可能会先确定您是足够健康从而可以呆在家中，还是需要去诊所或医院就医。他们还可能与当地公共卫生部门合作，安排对该病毒进行测试。测试极可能包括鼻咽拭子、采集常规血液样本、采集咳嗽黏液或采集尿液或粪便样本。

如果您在诊所或医院就医，医护人员可能会要求您戴上口罩并确保您不去人流密集处。医护人员可能带您到单人病房，并穿上隔离衣，带上手套、护目镜和专用口罩。

没有针对该病毒的特异性治疗方法。截至目前，多例确诊感染该病毒的患者已经痊愈。

如果您接受过该病毒测试，则当地卫生部门工作人员会向您致电，以询问有关您近期旅行史和您曾接触人群的详细信息。公共卫生工作人员将与您的医护人员一起，为您提供有关如何防止将病毒传播给您亲友的信息。